In consideration of your acting in this capacity we jointly and severally warrant undertake and agree as follows:

Принимая во внимание Ваши действия в данном объеме, мы совместно и индивидуально гарантируем предпринять и согласовать следующее:

We shall keep you at all times hereinafter fully indemnified from and against all losses or damage which you may at any time incur or have incurred or sustain or have sustained arising out of or in connection with the provision of such services or by reason of any act, deed, matter or thing done or omitted to be done whilst acting for providing services to the Company in the said capacity of Nominee Director and against all actions, proceedings, suits, claims, costs, fees and expenses whatsoever arising thereout or in connection therewith.

Мы обязуемся в любом случае полностью освободить Вас от и против любых убытков или ущерба, которые Вы в любой момент можете причинить или уже причинили, либо потерпеть или уже потерпели, которые возникают на основании или в связи с оказанием таких услуг или по причине любого поступка, деяния, дела или предмета, совершенных или не совершенных во время периода оказания услуг Компании в качестве Номинального Директора, и против любых действий, исков, судебных тяжб, претензий, затрат, платежей и расходов, возникающих на основании или в связи с этим.

WWW.PEREVEDU.SPB.RU

The rights, powers, privileges and remedies provided in this document are cumulative and not exclusive of any rights, powers, privileges or remedies provided by law.

Права, полномочия, привилегии и юридические средства, установленные в настоящем документе, являются совокупными и не исключают каких-либо установленных законодательно прав, полномочий, привилегий и юридических средств.

The agreements and obligations on our part herein contained shall be binding on our respective executors, administrators and successors in title.

Соглашения и обязательства с нашей стороны, содержащиеся в настоящем документе, являются обязательными для наших исполнителей, управляющих и правопреемников.